

CONTENTS

THE STUDY OF LITERATURE AND CULTURE

- Joanna Nowakowska-Ozdoba – Volhynia in Alexander Kuprin’s Story *Olesya* 443
- Roman Bobryk – The Wings of Communist Rule. The Ideologization of Aviation in the Soviet Culture of the 1920s and the 1930s (An Outline) 455
- Jakub Sadowski, Igor’ Rakhmanov – Vysotsky: a Mournful Portrait. An Attempt at an Analysis of the Telegrams to the Taganka Theatre 471
- Agnieszka Pieńczak, Polina Mironova – The State of Atlas Studies in Poland and Russia into Folk Demonology (On the Example of *Zmora* and Other Mythological Creatures with Features in Common). 493
- Siergiej Kowalow – „One-Poet Show”. The Poetic Monologues of Anatol’ Sys 515
- Agnieszka Potyrańska – *Niepochwytlica, niedotkniętko or niedotykomka?* A Few Words on Polish Translations of the Lexeme *недотыкомка* (Based on Fiodor Sołogub’s Novels) 531
- Anna Bednarczyk – Three Poems by Tadeusz Różewicz in Russian Translation (Translation and Comments). 547

LINGUISTICS

- Dorota Krystyna Rembiszewska. Janusz Siatkowski – The Polish-East Slavic Borderland – a Synchronic and Diachronic Approach 567
- Viktor Moisiienko – The Colloquial Polish Component of an Old Ukrainian Scribe 581
- Lilia Citko – Regional Vocabulary in the Polish-language Part of *Suprasl Lexicon* (1722) within a Slavonic Context 595
- Elżbieta Bogdanowicz – East Slavonic Subdialect Vocabulary as the Basis of Podlasie Surnames 607
- Anna Czapla – An Onomastic Picture of the Borshehov District in the Podolian Voivodeship during the First Polish-Lithuanian Commonwealth 617
- Irena Mytnik – The Ukrainian Onymic System of the Former Chełm Lands as a Determiner of National Identity 639

Oksana Zakhutska, Viktoriia Cherniak – Human Characteristics in Selected Polish Villages on the East Bank of the Zbruch River in Ukraine: the Comparative Aspect	655
Inna Horof’yanyuk – Phonetic Archaisms in the Dialect of the Bulaeshty Village of the Republic of Moldova: The Consonant System	675
Władimir Miakiszew – Soviet-period Universal Desktop Calendars (“Vseobshchije nastol’nyje kalendari”) of the 1920s as a ‘Vehicle of Revolution’ within Russian Onomasticon (a List of Female Names).	693
REVIEWS	713